

ΟΙ ΔΥΟ ΔΙΑΘΗΚΕΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ

«άτινά ἐστιν αλληγορούμενα»

Στη σημερινή αποστολική περικοπή ο απόστ. Παύλος αναφέρεται στους δύο υιούς του Αβραάμ, τον Ισμαήλ, που απέκτησε με τη δούλη του την Άγαρ, και τον Ισαάκ, που απέκτησε με την «ελευθέρα», δηλαδή τη γυναίκα του Σάρρα.

Ο απ. Παύλος διακρίνει μία αλληγορία σ' αυτό το γεγονός. Είναι δηλαδή γεγονός ιστορικό, αλλά συγχρόνως προτυπώνει και προεικονίζει γεγονότα και αλήθειες της Καινής Διαθήκης, όπως σημειώνει ο αείμνηστος καθηγητής Παναγιώτης Τρεμπέλας. Σύμφωνα μ' αυτήν την αλληγορική ερμηνεία οι δύο υιοί του Αβραάμ συμβόλιζαν τις δύο διαθήκες. Ο Ισμαήλ την Παλαιά Διαθήκη και τον παλαιό Ισραήλ, και ο Ισαάκ την Καινή Διαθήκη και το νέο Ισραήλ, δηλαδή την Εκκλησία μας.

Η Παλαιά Διαθήκη

Η δούλη Άγαρ, που γέννησε τον Ισμαήλ, συμβολίζει την Παλαιά Διαθήκη. Γνωρίζουμε ότι η πρώτη γραπτή διαθήκη δόθηκε από το Θεό στον προφήτη Μωυσή στην κορυφή του όρους Σινά, που καλείται Άγαρ. Όπως η Άγαρ ήταν δούλη, έτσι και η διαθήκη του Σινά «γεννούσε» παιδιά προορισμένα για τη δουλεία. Κάτω από τη δουλεία του Νόμου («υπό Νόμον») βρίσκονταν οι άνθρωποι χωρίς να μπορούν να ελευθερωθούν και να φθάσουν στην αληθινή γή της επαγγελίας, τη Βασιλεία του Θεού. Έπρεπε να έλθει ο Σωτήρας Ιησούς Χριστός για να ελευθερώσει τον άνθρωπο από την αιχμαλωσία της αμαρτίας. Ο απόστ. Παύλος το σημειώνει με σαφήνεια: «Αύται γαρ είσι αι δύο διαθήκαι, μία μὲν επί όρους Σινά, εις δουλειαν γεννώσα, ήτις εστιν Άγαρ, το γάρ Άγαρ Σινά όρος εστιν εν τη Αραβία, συστοιχεί δέ τή νύν Ιερουσαλήμ, δουλεύει δέ μετά των τέκνων αυτής» (Γαλ. δ' 24-25).

Η Καινή Διαθήκη

Η Σάρρα, η ελευθέρα, που, μολονότι ήταν στείρα, γέννησε θαυματουργικά τον Ισαάκ, συμβολίζει την Καινή Διαθήκη. Αυτή δεν είναι περιορισμένη και ατελής όπως εκείνη του Σινά. Αφορά σε όλους τους ανθρώπους όλου του κόσμου. Έτσι άλλωστε επηγγέλθηκε ο Θεός στον Αβραάμ, ότι δηλαδή θα ευλογηθούν «πάσαι αι φυλαί της γής». Είναι τέλεια και πλήρης. Ο Χριστός ήλθε να «πληρώση»

Αρχιμ. Θ. Απ.

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Εφεσ. ε' 8-19)

«Ὡς τέκνα φωτός περιπατεῖτε»

Αδελφοί, ως τέκνα φωτός περιπατεῖτε. – ο γαρ καρπός του Πνεύματος εν πάση αγαθωσύνη και δικαιοσύνη και αληθεία – δοκιμάζοντες τι εστιν ευάρεστον τω Κυρίω. Και μη συγκοινωνεῖτε τοις ἔργοις τοις ακάρποις του σκότους, μάλλον δε και ελέγχετε, τα γαρ κρυφή γινόμενα υπ' αυτών αισχρόν ἐστι και λέγειν, τα δε πάντα ελεγχόμενα υπό του φωτός φανερούται, παν γαρ το φανερούμενον φως ἐστι. Διό λέγει. Έγειραι ο καθεύδων και ανάστα εκ των νεκρών, και επιφαύσει σοι ο Χριστός. Βλέπετε ουν πως ακριβώς περιπατεῖτε, μη ως άσοφοι, αλλ' ως σοφοί, εξαγοραζόμενοι τον καιρόν, ότι αι ημέραι πονηραί εισι. Δια τούτο μη γίνεσθε άφρονες, αλλά συνιέντες τι το θέλημα του Κυρίου. Και μη μεθύσκεσθε οίνω, εν ώ εστιν ασωτία, αλλά πληρούσθε εν Πνεύματι, λαλούντες εαυτοῖς ψαλμοῖς και ὕμνοις και ωδαῖς πνευματικαῖς, άδοντες και ψάλλοντες εν τη καρδία υμών τω Κυρίω.

Μετάφραση της Αποστολικής περικοπής

Αδελφοί, ήσαστε κάποτε σκοτάδι, αλλά τώρα είσθε φως εν Κυρίω. να φέρεσθε σαν παιδιά του φωτός – διότι ο καρπός του Πνεύματος φανερώνεται με κάθε καλοσύνη, δικαιοσύνη και αλήθεια – να εξετάζετε τι είναι ευάρεστο στον Κύριο, και μην έχετε σχέση με τα έργα τα άκαρπα του σκότους, μάλλον δε και να τα ελέγχετε, διότι εκείνα που γίνονται απ' αυτούς κρυφά είναι ντροπή και να τα αναφέρει κανείς. Αλλά καθετί που αποκαλύπτεται από το φως γίνεται φανερό, και καθετί που φανερώνεται είναι φωτεινό. Για τούτο λέγει: Σήκω επάνω συ που κοιμάσαι και αναστήσου από τους νεκρούς και ο Χριστός θα σε φωτίσει. Προσέχετε λοιπόν πως ακριβώς φέρεσθε, όχι ως ασύνετοι αλλ' ως συνετοί, επωφελούμενοι του χρόνου, διότι οι ημέρες είναι πονηρές. Για τούτο μη γίνεσθε άφρονες αλλά να κατανοείτε ποιο είναι το θέλημα του Κυρίου. Και να μη μεθάτε με κρασί, πράγμα που είναι ασωτία, αλλά να γεμίζετε από Πνεύμα και να μιλάτε μεταξύ σας με ψαλμούς, ύμνους και άσματα πνευματικά, και να άδετε και ψάλλετε με την καρδιά σας στον Κύριο.